



Anordnung Nr.
Ordinanza n°

43/2026

**GENEHMIGUNG LAUT ART. 9 DER ST.V.O. - G.D.
NR. 285 VOM 30. APRIL 1992 ÜBER DIE
ABWICKLUNG EINER SPORTVERANSTALTUNG
AUF STRASSEN**

- nach Einsichtnahme in das Ansuchen des „Amateur Bike Club Klausen, mit Sitz in Klausen, Oberstadt 68, – verantwortlicher Präsident Obwexer Manfred, für die Genehmigung, des „MTB VSS/RAIFFEISEN JUGEND-TROPHY 2026“ in Klausen, auf öffentlichen Flächen, abhalten zu dürfen;
- nach Bewertung des öffentlichen Interesses;
- festgestellt, dass es sich bei den von der Sportveranstaltung betroffenen Straßen um Gemeindestraßen handelt;
- nach Einsichtnahme in die Genehmigung der vom Straßeneigentümer der Gemeindestraßen erteilt wurde;
- nach Einsichtnahme in die eigene Anordnung Nr. 41/26 vom 16.06.2026 betreffend die Verkehrsregelung auf der von der Sportveranstaltung betroffenen Straßen;
- nach Einsichtnahme in das positive Gutachten der Ortspolizei, in welchem erklärt wird, dass die Abhaltung der Veranstaltung zu keinen erheblichen Behinderungen des Straßenverkehrs führt, da es sich bei den Straßen um Seitenstraßen mit geringen Verkehrsaufkommen handelt und es zudem möglich ist, den Fahrzeugverkehr auf naheliegenden Straßen umzuleiten;
- nach Einsichtnahme in den Art.9 der St.V.O. - G.D. n. 285 vom 30. April 1992, Gesetzesbestimmungen über die Verkehrsabwicklung und Durchführungs-Bestimmungen D.P.R. Nr. 495 vom 16 Dezember 1992;
- festgestellt, dass die Organisatoren in Beachtung des Art. 9/6° der St.V.O. eine Versicherungspolice Nr. 9 115 14 54101385 mit Datum 28.02.2026-28.02.2027 bei der Versicherungsgesellschaft ASSIMOCO, für die Deckung der Risiken betreffend die Abwicklung der Veranstaltung abgeschlossen haben;

GENEHMIGT

die oben angeführte Veranstaltung am 15.08.2026, von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr mit dem Streckenverlauf laut beiliegendem Prospekt:

- **Start um 13:30 Uhr Baby**
- **Start um 14:00 Uhr Kinder 1**
- **Start um 14:30 Uhr Kinder 2**
- **Start um 15:00 Uhr Schüler 1**
- **Start um 15:30 Uhr Schüler 2**

Prot. Nr.
Prot. n.

/2026

**AUTORIZZAZIONE AI SENSI DELL' ART. 9 DEL
C.D.S. - D.L. DEL 30 APRILE 1992 N. 285 PER LE
COMPETIZIONI SU STRADE**

- vista la richiesta del "Bike Club Amatoriale di Chiusa" con sede a Chiusa in Città Alta 68 – presidente responsabile Obwexer Manfred, per l'autorizzazione a svolgere la MTB VSS/RAIFFEISEN JUGEND-TROPHY 2026" su aree pubbliche;
- valutato il pubblico interesse;
- constatato che le strade sulle quali dovrà svolgersi la manifestazione sportiva sono strade comunali;
- visto il nulla-osta del proprietario della strada per quanto riguarda le strade comunali;
- visto il proprio provvedimento n. 41/26 del 16.06.2026 riguardante la regolamentazione del traffico veicolare sulle strade interessate dalla competizione sportiva;
- visto il parere favorevole della Polizia Locale nel quale si dichiara che lo svolgimento della manifestazione non comporta particolari impedimenti al traffico urbano in quanto si tratta di strade secondarie con traffico veicolare discreto ed inoltre è possibile deviare il traffico veicolare su strade limitrofe;
- visto l'art.9 del C.d.S. - D.L. del 30 aprile 1992 n.285 - norme sulla circolazione stradale e regolamento di esecuzione D.P.R. del 16 dicembre 1992 n. 495;
- visto che gli organizzatori, nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 9/6° del C.d.S., hanno stipulato la polizza assicurativa n. 9 115 14 54101385 con data 28.02.2026-28.02.2027 con la compagnia assicurativa ASSIMOCO, copertura dei rischi connessi allo svolgimento della manifestazione;

AUTORIZZA

lo svolgimento della manifestazione sopra indicata in data 15.08.2026 dalle ore 12.00 alle ore 18.00 con il percorso come da prospetto allegato:

- **partenza alle ore 13:30 Baby**
- **partenza alle ore 14:00 Bambini 1**
- **partenza alle ore 14:30 Bambini 2**
- **partenza alle ore 15:00 Scolari 1**
- **partenza alle ore 15:30 Scolari 2**

GEMEINDE KLAUSEN

Autonome Provinz Bozen

39043 Klausen, Oberstadt 74
E-mail: info@klausen.eu
Zertifizierte E-mail: klausen.chiusa@legalmail.it
www.klausen.eu
Ämterkodex: UFO551



☎ 0472 858222
Fax 0472 847775
St.Nr./Cod.fisc. 80006630216
MwSt.Nr./P.IVA 01093630216

COMUNE DI CHIUSA

Provincia Autonoma di Bolzano

39043 Chiusa, Città Alta 74
E-mail: info@chiusa.eu
PEC: klausen.chiusa@legalmail.it
www.chiusa.eu
Codice Univoco Ufficio: UFO551

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Start um 16:00 Uhr Schüler 3• Start um 16:30 Uhr Eltern/Betreuer• Streckenverlauf: Bahnhofstrasse, Kassianbrücke, Marktplatz, Eisackgelände, Oberstadt, Andreasbrücke, Bahnhofstraße;• Kategorien:• „Schüler 1/2/3“• „Kinder 2“• „Kinder 1“• „Baby“ | <ul style="list-style-type: none">• partenza alle ore 16:00 Scolari 3• partenza alle ore 16:30 Genitori/sostenitori• percorso: Via Stazione, Ponte Cassiano, Piazza Mercato, Via Lungo Isarco, Via Città Alta, Ponte S. Andrea, Via Stazione;• categoria:• „Scolari 1/2/3“• „Bambini 2“• „Bambini 1“• „Baby“ |
|--|---|

FORDERT AUF

folgende Bedingungen genauestens zu beachten:

- die gesamte Beschilderung geht zu Lasten des Antragstellers;
- die gesamten Absperrungen gehen zu Lasten des Antragstellers;
- die gesamte Verkehrsregelung muss vom Veranstalter organisiert werden;
- die Rennstrecke muss so gesichert werden, dass Unfälle vermieden und Verletzungen der Teilnehmer und der Zuschauer weitgehend ausgeschlossen werden können;
- vor Ort muss ein Ordnungsdienst der Feuerwehr sowie ein Rettungsdienst vorgesehen sein;
- die Zuschauer müssen von der Rennstrecke mit geeigneten Mitteln ferngehalten werden;
- die Veranstalter müssen jeder Anweisung des vor Ort Verantwortlichen Folge leisten;

Ferner kann die Gemeindeverwaltung nicht für eventuelle Unfälle, Unglücke oder Schwierigkeiten zur Verantwortung gezogen werden.

INTIMA

il rispetto scrupoloso delle seguenti condizioni:

- tutta la segnaletica è a carico del richiedente;
- tutte le recinzioni sono a carico del richiedente;
- tutta la regolazione del traffico veicolare deve essere organizzata del richiedente;
- i tratti delle strade interessate dalla gara devono essere silurati in modo da evitare incidenti e da escludere il più possibile eventuali danni per i partecipanti ed i spettatori;
- sul luogo deve essere presente in servizio d'ordine dei vigili del fuoco nonché un servizio di primo soccorso da parte del servizio soccorso provinciale;
- i spettatori devono essere esclusi con mezzi idonei degli tratti di strada interessati dalla gara;
- gli organizzatori devono rispettare ogni ordine da parte del responsabile presente sul posto;

L'Amministrazione comunale, inoltre, non può essere ritenuta responsabile per eventuali incidenti, infortuni od inconvenienti vari.

Klausen, den 16.06.2026

Chiusa, li 16.06.2026

DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO

Gasser Peter

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale